

Bibbia p"e criature
presenta



Noè e 'o
diluvio



Scritta 'a: Edward Hughes

Disignata 'a: Byron Unger; Lazarus
Alastair Paterson

Sistimata 'a: M. Maillot; Tammy S.

Tradotta 'a: www.christian-translation.com

Prodotta 'a: Bible for Children
www.M1914.org

©2021 Bible for Children, Inc.

Lincenza: se po' stampà e se ponno cupià 'e teste; unb se venne.



Noè fuje n'ommo ca
annuraje a Ddio: Tutte
l'ate erano fetiente e
nun 'o stevano a senti.



Dio avvertette a Noè ca steve venenno 'o diluvio e tutta a terra s'era allagà: "Fatte n'araca (na casa galliggiane) 'e lignammo, abbastanza grossa p'a famiglia toja e pe' tutte l'animale". Dio avvertette a Noè cu nutizie estate.



Probably people
mocked as Noah
explained why he
was making
an ark.

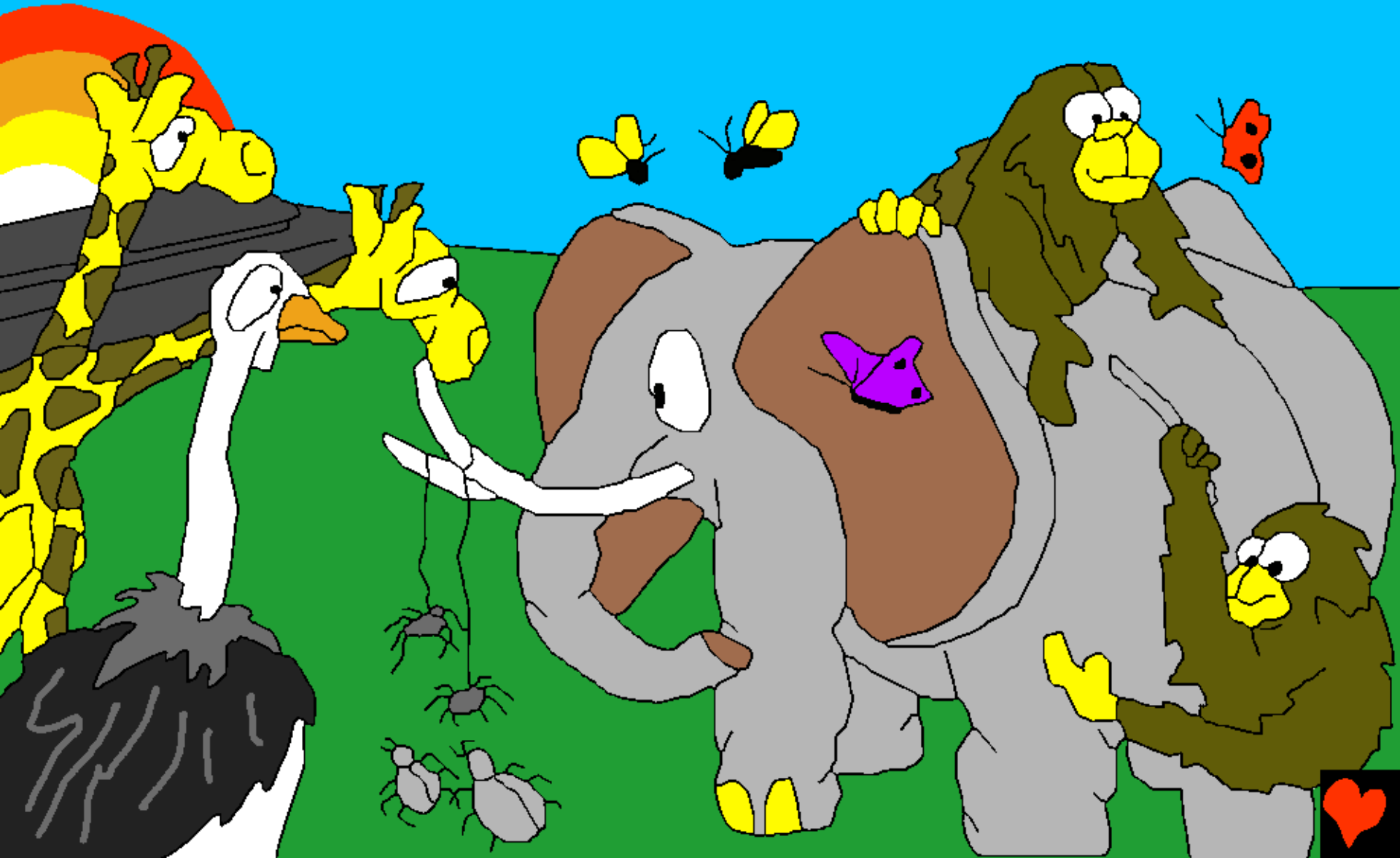
Noah
kept building.
He also kept
telling people
about God.
Nobody
listened.



Noè teneva asaje
fede: Isso credette a
Dio, pure si fino a tanno
nun aveva maje chiuvuto.
Doppo poco l'arca era
pronta p'essere carecata
d'e pruvviste.



Po' venettero l'animale, Dio purtaie sette pareglie
p'ogni tipo d'animale (puri e impuri).



A gente faceva 'na mujna e pazze a
ridere mentre Noè carrecava
l'animale: 'O popolo nun 'a
fernente 'e fà peccato, e
nisciuno spiaje 'e
trasì dint'a ll'artca.





A nu certto
memento,
tutte l'animale
sagliettno a
buordo e Dio
dicedtte a Noè 'e
saglì isso cu tutta 'a
famiglia: Noè, 'a muliere
e 'e tre figlie cu 'e mugliere
sagliettero dint'a ll'arca.



Po' venetto nu
diluvio d'acqua
e chiuvette pe'
quaranta juorne
e quaranta note.





L'acqwua
cummigliaje 'e
città e 'e village: Quanno
fennette 'e chiovere, pure 'e
munteafgne steveno sott'all'acqua.
Tutto chello ca respirava murette.



Comme l'acque
aumentajeno,
l'ara galliggiava
'ncopp" a ll'acqua.



E pe' cinche, sei mise, 'a terra fuje
cummigliata 'a ll'acqua: Po' Dio mannaje
nu viento sicco. Chianu chiuno l'arca
se jette a ferma 'ncimma 'a vetta d'o
moonte Ararat. Noè rummanette

40 juorne
dint'a
ll'arcas,
a

aspettta
ca ll'acqua
ammancasse.



Noè liberaje nu cuorve e na colomba fore 'a
feneste e ll'arca: A colomvba nun travcaje addò
s'appujà e turnaje areta.





'A semmana appriesse
Noè arapette n'ata vota,
e 'a colomba turnaje areta
cu nu rasmetto d'aulive
dint'o becco: A semmana
appriesse, Noè sapette ca 'a
terra era asciutta,
pecchè 'a culomba
nun turnaje cchiù.



Dio dicette a Noè ch'era venuto 'o
memento 'e lascià ll'arca ... Accussì
NBoè, cu tutta 'a famiglia, facette
asci tutte ll'animale.



Noè s'avetta
sentì assaje
ricanuscente, e
facette n'altare
e adoraje Dio ca
l'aveva salvato cu
tutta 'a famiglia
'a chillo disastro
terribele.



Dio facette 'a
Noè 'na grande
promessa: ca
nun avesse cchiù
mannato 'o diluvio
pe' punì l'umanità.

E comme segno
d'a promessa,
lasciaje
l'arcolbaleno.



Noè cu 'a famiglia
accuminciaje 'na
vita nova doppo 'o diluvio,
e tutte 'e riscennete suoje
jenchevano mano mano
tutt'a terra.



Noè e 'o diluvio

'n storia d'a Parola ' Dio, 'a Bibbia

Ca sta

Genesi 6-10

"Trasì int" a sta Parola ce da' luce."
Idem 119:130



Fine



'Sta storia d'a Bibbia 'nce parla e chillu Dio meraviglioso
ca ce ha criate e ca reserà ca nuje 'o canuscimmo.

Dio 'o ssape ca avimmo fatto cose malamenteca Isso chiamma
"peccate". 'A morte è 'a punizione p'o peccato, ma Dio ce vo'
troppo bene ca 'a mannato l'unicu figlio ca teneva, Gesù, a murì
'ncopp'a croce p'essere punito 'o posto nuosto: Po' Gesù è
risuscitato e è sagliuto 'nCielo, 'a Casa soja d'addò era venuto:
Si cride a Gesù e lle spie 'e perdunà tutte 'e peccate tuoje,
Isso 'o faciarrà. Vene a vivere int'a te e tu starraje
cu Jsso pe tutto 'o riesto 'e ll'eternità.

Si vuò jettà fore 'e paccate tuoje, parla cu Dio e dille:
"Caro Dio, io credo ca Gesù è muorto p'e peccate mieje e ca
mò isso è vivo. Te prego: trase dint'a vita mia e perduoneme
tutte 'e peccate mieje, accussì ca pazzo avé 'na vita nova
e passà tutto 'o tiempo 'e l'eternità cu tte. Aiutame
a vivere comma a nu figlio (d'o tujo). Ammen".

Liegge 'a Bibbia e parla tutt'è juorne cu Ddio. (Giuvanne 3:16)

